

投票 - 作出您的選擇！

為什麼投票？

這是您的權利，
您的選擇，
您的未來。

您必須符合以下條件才能投票：

- 是加拿大公民，
- 選舉日當日年滿 18 歲或以上，
- 能夠證明您的身份和住址。

為什麼要投票？

投票是民主制度運行的途徑。它是您選擇在加拿大國會代表您的議員的方式。您通過投票作出自己的選擇，這同時也是在行使您的一項民主權利。

選舉究竟是什麼活動？

在選舉中，您投票選舉自己選擇的本選區（electoral district）候選人。得票最多的候選人當選，然後成為國會議員。當選代表最多的政黨組建政府。

您需要知道的用語

加拿大選務局（Elections Canada）是國會設立的獨立機構，管理加拿大的聯邦選舉。

選民（elector）是在選舉日當日年滿 18 歲或以上的加拿大公民。選民是有投票權的人，也稱為投票人（voter）。

候選人（Candidates）是希望被選出的人。

選民名冊（voters list）是所有已登記可以投票的選民名單。

您收到郵寄給您的選民信息卡 (voter information card)。這份信息卡確認您的姓名已經列入選民名冊，同時通知您投票日期和地點。

投票站 (polling station) 是您去投票的地點。

選票 (ballot) 是一張紙，上面列出您選區內所有候選人的姓名。

代理選舉監察員 (deputy returning officer) 會給您一張選票。

選舉登記員 (poll clerk) 將您的姓名從選民名冊上劃掉，表示您已經投過票了。

投票屏 (voting screen) 后是保密區，您到投票屏后在選票上打選舉標記。加拿大的選舉採取**不記名投票** (secret ballot)。

您將打好選舉標記的選票投入**票箱** (ballot box)。

重要提示

您在投票選舉時，必須證明您的身份和住址。有三種証明方式：

- 出示一件帶照片、姓名和住址的身份証件原件。該証件必須是由某個加拿大政府機構簽發的，例如，您的駕駛執照。

或
- 出示兩件選務局認可的身份証件原件。兩個証件都必須有您的姓名，其中之一還必須有您的住址，例如，健康卡和電費單。

或
- 宣誓証實您的身份和住址並由一名認識您的選民為您作証。這名選民必須持有認可的身份証件並與您來自同一個選區，例如，您的鄰居或室友。（一名選民隻能為一個人作証，由別人作証投票的選民不能為其他人作証。）

欲知選務局認可的身份証件清單，請訪問

www.elections.ca

您收到選民信息卡了嗎？

您的姓名必須在加拿大選務局的**選民名冊**上才可以投票。如果您的姓名和正確地址已經在選民名冊上，您將在選舉開始不久收到郵寄給您的**選民信息卡**（voter information card）。它表明您已經是登記選民，並通知您投票的日期和地點。

如果卡上的姓名和地址**不正確**，請打電話給當地加拿大選務局辦事處，電話號碼在信息卡的背面。

如果您**沒有收到選民信息卡**，請打電話給加拿大選務局，電話號碼是 1-800-463-6868。他們會告訴您如何登記投票。

如果持有適當的身份証件，也可以在投票站現場登記並投票。

如何投票

您可以選擇以下三種方式之一投票：

在選舉日到投票站投票

您可以在選舉日到投票站投票。投票站的地址和開放時間可以在選民信息卡上找到。

用特別選票投票

您可以使用特別選票通過郵寄進行投票，或在您當地的加拿大選務局辦事處投票。請與加拿大選務局聯系，了解詳細信息。

在提前投票站投票

您可以在選民信息卡上或通過與加拿大選務局聯系找到提前投票的地點和不同時間。

在投票站

選務局信息員將在這裡接待並引導您去投票處。

在接待桌后面有兩名選務人員：代理選舉監察員和選舉登記員。

代理選舉監察員會請您出示身份和地址證明。如果您身上沒有帶適當的身份証件，您可以宣誓証實自己的姓名和地址，並要一名與您在同一選區的登記選民為您作証。

選舉登記員查看並確認您是在選民名冊上。即使您不在選民名冊上，仍然可以現場登記，成為選民。

選舉登記員將您的名字從選民名冊上劃掉。

代理選舉監察員給您一張疊起來的選票。如果您在選票上做標記有困難，他或她可以提供幫助。

您到投票屏后面。沒有人能看見您投了哪位候選人的票。

在您要選的候選人姓名旁邊的圈內打一個叉（X）。

將選票疊好，這樣可以保密。

將疊好的選票拿回給代理選舉監察員。他或她會把票根撕下來。

代理選舉監察員把選票還給您，您將選票投入票箱。

本宣傳冊也有傳統和原住民語言版本。

如需更多信息：

www.elections.ca

1-800-463-6868

失聰或弱聽人士可使用電報打字機（TTY） 1-800-361-8935

EC 90222 (08/09)

